



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



## RELAZIONE SULLE ATTIVITA' SVOLTE NEL 2012

Le **persone** che si sono rivolte alla Caritas e di conseguenza all'Associazione di volontariato San Martino sono state **4.900**, 1.360 in più rispetto al 2011 (27,76%) e 2.133 in più rispetto al 2010 (43,53%). **1.132 italiani**, 377 in più rispetto al 2011(33,33%) 471 in più rispetto al 2010 (41,61%) e **3.785 stranieri**, 999 in più rispetto al 2011 (26,39%), 1667 in più rispetto al 2010 ( 44,31% ). I servizi offerti sono stati molteplici: **35.000 pasti**, 5.800 in più rispetto al 2011 (16,57%) e 9.500 in più rispetto al 2010 (27,14%), **6.000 pacchi alimentari**, 2.000 in più rispetto al 2011 (33,33%) e 1.500 in meno rispetto al 2010, **8.945 capi di vestiario**, 2.224 in più rispetto al 2011 (24,86%) e 5.067 in più rispetto al 2010 (56,65%), **943 prodotti per l'igiene personale**, 191 in più rispetto al 2011 (20,25%) e 392 in più rispetto al 2010 (41,68%) **447 colloqui**, 38 in più rispetto al 2011 (8,50%) e 58 in più rispetto al 2010 (12,98%) **312 persone hanno usufruito del Servizio doccia**, 29 in più rispetto al 2011 (9,29%). A **155** persone sono state pagate 226 utenze (acqua, luce, gas ), contro le 84 persone del 2011, a **118** persone è stato dato un contributo al reddito, contro le 46 del 2011 e le 27 del 2010, a **16** persone sono stati forniti buoni pasto, contro i 17 del 2011, a **20** persone è stato dato un contributo affitto, contro le 10 del 2011, **26** persone sono state inserite in Borse lavoro, contro le 26 del 2011, **7** persone inserite in come badante, contro le 15 del 2011 e le 30 del 2010, **250** persone in Pronta e prima Accoglienza, contro le 213 del 2011

**I volontari che hanno permesso tutto questo sono stati 100 e 50 operatori sociali.**

### **1. Settore Emergenze Territoriali:**

#### **Centro di Ascolto e di Accoglienza**

**L'ascolto delle persone** si è svolto presso la sede di Strada di Valle Verde 22 a Terni, la mattina, dalle ore 09.00 alle ore 12.00 dal lunedì al giovedì incluso con il contributo di 8 operatori.

Le persone che si sono rivolte al CdA nell'arco dell'anno sono state 250, per 207 di loro è stato svolto l'ascolto, mentre per le 43 sono state indirizzate ad altri servizi.

Le 207 persone ascoltate nell'arco dell'anno 2012 sono state 108 donne e 99 uomini; 115 italiani, 86 stranieri e per 6 di loro non è stato possibile accertare la cittadinanza.

**Distribuzione vestiario** presso la sede del centro di ascolto in via Curio Dentato.

La distribuzione viene svolta una volta alla settimana, il martedì dalle 10,00 alle 12,00, da 7 volontari che si alternano nella settimana.

Nel 2012 sono stati distribuiti 6595 capi di vestiario, 2303 in più rispetto al 2011 a 923 persone 303 in meno rispetto al 2011, di cui 90 italiani contro i 147 del 2011 e 833 stranieri contro i 1079 del 2011. Delle 923 persone, 344 sono maschi e 579 femmine.

**Il servizio doccia e barba**, presso la sede di Strada di Valle Verde, 22 a Terni, fruibile dal lunedì al giovedì dalle ore 9,00 alle ore 12,00. Il servizio è gestito dagli stessi volontari del Centro di Ascolto. Nel 2012 hanno usufruito del servizio 312 persone, 29 in più rispetto al 2011. 66 italiani e 246 stranieri. 274 uomini e 38 donne.

**Emergenza freddo:** nell'ambito Emergenza neve e freddo che ha colpito la nostra città, a partire dai primi giorni di febbraio 2012 la mensa San Valentino è stata aperta dalle ore 8.00 alle ore 20.00 per



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



consentire a tutte le persone di avere bevande e cibi caldi, oltre che stare in un ambiente riscaldato. Dal 9 Febbraio 2012, sono stati messi a disposizione dei senza fissa dimora presenti a Terni, n. 6 posti letto presso la sede del Centro di Ascolto di Sant'Antonio in Via Curio Dentato.

### **Erogazione Contributi per un totale di :**

Con il **contributo annuale della Fondazione della Cassa di Risparmio di Terni e Narni** per il Centro di Ascolto che ammonta a € 5.000,00 si sono realizzati i seguenti interventi:

1. a 17 persone, di cui 11 italiani e 6 stranieri sono state pagate le utenze ( acqua, luce e gas ) e a 17 persone, di cui 12 italiani e 5 stranieri è stato dato un contributo al reddito, per un totale di 34 persone con una spesa di € 4.281,67;
2. l'acquisto dei prodotti legati all'igiene personale e all'ambiente utilizzati nel servizio doccia che eroga il centro di ascolto con una spesa di € 718,00. Nel periodo Gennaio – 24 Settembre 2012, le persone che si sono recate presso il nostro centro di ascolto per fare la doccia sono state 68 per un totale di docce di 232. Gli italiani sono stati 22 di cui 4 donne, mentre gli stranieri 46 di cui 3 donne. La nazionalità prevalente degli stranieri è Rumena con 27 persone di cui 3 donne, segue quella Marocchina con 5 persone, i Tunisini e i Bosniaci con 3 persone ciascuna, 2 Albanesi e 1 Algerino, 1 Belga, 1 Polonia, 1 Ucraina 1 e 1 Ungheria.

### **Interventi di emergenza a favore di persone e famiglie in stato di bisogno.**

Il 1 Febbraio 2012 il Presidente della Fondazione ha comunicato l'avvenuta approvazione del progetto, " Interventi di emergenza a favore di persone e famiglie in stato di bisogno", con un finanziamento di € 30.000,00. Il progetto prevede il pagamento delle utenze e delle rate del mutuo prima casa, piccoli contributi in denaro per provvedere alle minime necessità delle famiglie.

✓ 23 parrocchie hanno presentato 71 richieste di contributi e sono

<b>PARROCCHIA</b>	<b>N. RICHIESTE/SEGN ALAZIONI</b>
CATTEDRALE TERNI	5
CUORE IMMACOLATO DI MARIA CAMPOMICCIOLO	1
IMMACOLATA CONCEZIONE	2
NOSTRA SIGNORA DI FATIMA	2
S. MARIA ANNUNZIATA E S. BRIZIO PAPIGNO	5
S. MARIA MAGGIORE E S. NICOLÒ COLLESCIPOLI	1
SACRO CUORE	2
SAN FRANCESCO TERNI	1
SAN GIOVANNI BOSCO	9

2



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI -AMELIA



SAN GIUSEPPE LAVORATORE	3
SAN MATTEO	2
SAN PAOLO	2
SAN VALENTINO	8
SAN ZENONE	1
SANT'ANTONIO TERNI	3
SANTA CROCE	2
SANTA MARIA REGINA	2
SANTA MARIA DEL CARMELO	9
SANTA MARIA DEL RIVO	5
SANTA MARIA DELLA MISERICORDIA	2
SANTA MARIA DELLA PACE	1
SANTA RITA E LUCIA	1
SANTI MICHELE ARCANGELO E NICOLA STRONCONE	2
<b>23</b>	<b>71</b>

✓ il resto delle richieste di contributi sono state segnalate dal Direttore della Caritas diocesana e dal Centro di Ascolto della San Martino che ha gestito comunque tutte le richieste pervenute.

Le persone che hanno usufruito dei contributi della Fondazione sono state 153, 25 persone in più rispetto al 2011 equivalente al 18% di aumento di persone che sono state aiutate, di cui 101 italiani, rispetto ai 76 del 2011 e 52 stranieri come nel 2011. Nel 2010 Le persone aiutate sono state 134, di cui italiani 90 e 44 stranieri.

Gli interventi fatti sono stati n. 211 contro i 204 del 2011 e i 210 del 2010 e sono consistiti in:

- ✓ n. 121 utenze pagate ( acqua luce e gas ) a 87 persone per una spesa di € 17.271,06
- ✓ N. 73 contributi al reddito a 52 persone per una spesa di € 9.450,17
- ✓ contributi per il pagamento dell' affitto a 9 persone per una spesa di € 2.521,30
- ✓ contributi vari per una spesa di € 825,00

per un totale di € 30.000,00

### **Interventi di emergenza a favore di persone e famiglie in stato di bisogno.**

Il Presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Terni e Narni ha comunicato che il Consiglio di Amministrazione della Fondazione, il 14 dicembre 2012 ha accolto la nostra richiesta di un contributo straordinario di € 10.000,00 per far fronte alle continue richieste di aiuto delle persone che si rivolgono alla Caritas/San Martino.

Le persone che hanno usufruito del contributo straordinario della Fondazione sono state 60, 41 italiani



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



e 19 stranieri. Gli interventi fatti sono stati n. 73 e sono consistiti in:

- ✓ n. 43 utenze pagate ( acqua luce e gas ) a 87 persone per una spesa di € 6.439,18
- ✓ N. 23 contributi al reddito per una spesa di € 3.058,50
- ✓ N. 1 contributo per il pagamento dell' affitto per una spesa di € 145,05
- ✓ N. 6 buoni pasto per una spesa di € 350,00

per un totale di € 9.994,71

### **Interventi di emergenza a favore di persone e famiglie in stato di bisogno – Convenzione con il Comune di Terni.**

Le persone che hanno usufruito della convenzione con il Comune di Terni sono state 36 contro i 49 del 2011, di cui 26 italiani e 10 stranieri.

E' stato erogato un contributo al reddito a 34 persone

E' stato dato un contributo affitto a 2 persone

Per un totale di € 7.609,22

### **8X1000 ( gestiti direttamente dalla Caritas ) Interventi di emergenza a favore di persone**

**e famiglie**

**in stato di bisogno**

Le persone che hanno usufruito del contributo 8x1000 della carità sono state 65, di cui 45 italiani e 20 stranieri.

Gli interventi fatti sono stati n. 85 e sono consistiti in:

- ✓ n. 19 utenze pagate ( acqua luce e gas ) a 19 persone per una spesa di € € 1.961,92
- ✓ N. 45 contributi al reddito a 38 persone per una spesa di € 5.827,43
- ✓ contributi per il pagamento dell' affitto a 4 persone per una spesa di € 1.181,25
- ✓ N.23 Buoni pasto a 12 persone per una spesa di € 1.200,00

per un totale di € 10.170,60

### **✓ L'aiuto alimentare**

La distribuzione di prodotti alimentari Agea è stata effettuata nell'anno 2012, il primo e il terzo giovedì di ogni mese per un totale di 24 settimane.

Usufruiscono dei prodotti alimentari:

60 famiglie per un totale di 168 persone.

Progetto "Hope" Narni: 20 persone

Progetto rifugiati Terni: 18 persone

Progetto "Casa per la speranza": 12 persone

Casa Parrabbi: 6 persone



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



La Mensa San Valentino: per preparazione pasti e spese in emergenza.

Vista la scarsità di prodotti forniti dal Banco Alimentare di Perugia, siamo impossibilitati ad inserire nuovi nuclei familiari.

Si allegano nello specifico le quantità dei prodotti Agea erogati alle famiglie:

Riso	Kg 1018
Pasta	Kg 1734
Latte	Lt 661
Biscotti infanzia	Pz. 232
Biscotti	Conf. 1318
Formaggio da tavola	Pz. 313
Cracker	Conf. 411
Fette biscottate	Conf. 380
Olio di mais	Lt 156

### ✓ **La mensa `San Valentino`**

La Mensa San Valentino è aperta tutti i giorni dalle 17:45 alle 19, la media dei pasti distribuiti giornalmente è di 90 a cui si aggiungono due o tre spese giornaliere distribuite in emergenza a famiglie bisognose segnalate dal Direttore della Caritas, dai Servizi Sociali del Comune o semplicemente dalla richiesta delle famiglie stesse che si presentano alla porta della Mensa.

Per i senza fissa dimora c'è la possibilità di ritirare un cestino alle 12:00 di ogni giorno.

Dal 4 febbraio 2012 al 5 aprile 2012 la mensa è stata aperta dalle 8 alle 20 per l'emergenza freddo. Quattro volontari sono stati presenti ogni giorno per servire colazione e pranzo a 20 persone senza fissa dimora e ad intrattenerle in un ambiente caldo e accogliente.

In mensa vengono distribuiti vestiti, scarpe, coperte e medicine (prodotti da banco provenienti dalla raccolta farmaceutica) e viveri da portare via.



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



Sono un centinaio i volontari coinvolti in questa attività, ormai consolidata, che al 31 dicembre conterà 35.000 pasti distribuiti. Questi provengono da parrocchie, Istituto Alberghiero Casagrande, Ragioneria, Gioventù Francescana, residenti del quartiere, quattro sorelle dell'ispettorato Infermieristico della Croce Rossa di Terni.

L'Associazione di Volontariato San Martino nel 2012 si è fatta carico della formazione HACCP di 7 nuovi volontari addetti al servizio di cucina e di un corso di aggiornamento per due volontari già in possesso della certificazione.

Circa 22 volontari della Mensa sono stati impegnati il giorno 24 Novembre nella Raccolta Alimentare nazionale e 8 volontari nel mese di febbraio nella raccolta farmaceutica.

Ogni giorno sono presenti nella struttura minimo 8 volontari: al pomeriggio per l'erogazione dei pasti e l'ascolto, al mattino 4 volontari per la preparazione dei pasti e la raccolta delle derrate alimentari.

Continua è la richiesta di poter fare volontariato.

Fornitori senza costo:

- Coop Centroitalia: ortofrutta, libero servizio fresco (il martedì) pane e pizza (ogni giorno);
- Interpan: fornitura di pane (il lunedì e il giovedì);
- Pizzeria Ramozzi: pizza (tutti i giorni);
- Antica Pasticceria dell'Artista: lieviti (tutti i giorni);
- Serafini: pasta e libero fresco (su chiamata);
- Associazione Black Fisher: trote provenienti dalla pesca sportiva;
- Privato benefattore 100lt d'olio.

In continuo aumento le persone che usufruiscono del servizio mensa, un fatto, questo, che ha determinato l'anticipazione dell'orario di apertura e l'assegnazione individuale di un numero che aiuterebbe a garantire un più rapido e ordinato smaltimento della fila.

Numerosi i rumeni nomadi di età giovane, anziani e famiglie (italiane e straniere) con bambini piccoli. Almeno 10 uomini di età media con gravi problemi di alcolismo e senza fissa dimora (anche questi, italiani e stranieri). Il numero dei tossici è diminuito per interventi vari effettuati da Carabinieri, Polizia, Direttore della Caritas, Presidente della San Martino. Aumento delle badanti senza lavoro (di nazionalità ucraina e rumena).

### ✓ Osservatorio delle Povertà

L'anno 2012 è servito per consolidare, almeno nella parte finale e su una base più ampia di operatori, le capacità di ascolto e di gestione dei dati connessi.

Il sistema nelle sue parti tecniche è ormai sufficientemente a punto anche se ancora l'applicazione è limitata, nell'ambito della Caritas Diocesana-Associazione di Volontariato San Martino, solamente al CdA S.Martino.

Nell'anno sono stati formati all'uso di OsPoWeb quattro nuovi operatori di cui tre che hanno portato

6



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



questa abilità tecnica in tre parrocchie importanti della Diocesi. E' stata anche acquisita una nuova risorsa per l'osservatorio anche se a tempo parziale.e persone si è svolto presso la sede di Strada

### ✓ **Servizio di tutela legale ai bisognosi**

Il servizio iniziato il 3 Maggio 2011 e continuato per tutto il 2012 è consistito nel garantire la presenza, una volta alla settimana, di un legale per ricevere le persone con problemi di ogni genere con conseguenti risvolti legali. Le necessità maggiori a cui è stata data un risposta hanno riguardato la tutela in ordine a procedimenti di sfratto per morosità, donne che non vedono rispettati gli accordi a seguito di separazione o divorzio per il mantenimento dei figli. Il numero delle **persone che si sono rivolte al servizio sono state 35** per la gran parte italiani. I pochi casi presentati da stranieri hanno riguardato la richiesta di intervento al fine di vedere attuate le disposizioni presidenziali in materia di separazione o divorzio, con coniugi italiani o anch'essi stranieri.

L'attività prestata in ambito penale si è concretizzata essenzialmente in una assistenza legale rivolta **8 detenuti** reclusi nella sezione protetta del carcere di Terni.

### ✓ **Emergenza Sisma in Emilia Romagna**

Dal 22 al 26 Giugno 2012 l'Associazione di volontariato San Martino e la Caritas Diocesana, con la Responsabile del Settore emergenze Territoriali e Direttrice della Mensa, Dott.ssa Fernanda Scimmi e con il Volontario della Mensa San Valentino Umberto Toppi, sono stati presenti con le mansioni di cuochi volontari, presso l'**Area di Accoglienza campo Umbria di San Prospero ( MO )** gestito dalla Protezione Civile della Regione Umbria. La Caritas Diocesana di Terni Narni Amelia ha raccolto nelle Comunità parrocchiali della Diocesi € 19.764,85 che sono stati versati a Caritas Italiana.

### ✓ **Centro Caritas Diocesana " Sant'Antonio" – Via Vollusiano,18 – Terni**

Il 2 ottobre 2012, il Presidente in qualità di legale rappresentante dell'Associazione di volontariato San Martino, ha firmato un atto pubblico presso il Notaio Sbrolli Repertorio n. 186879 Raccolta n. 38270, in cui la Sig.ra donatrice dona e trasferisce a titolo gratuito in favore dell'Associazione di Volontariato San Martino e il presidente ha accettato e acquisito l'immobile destinato a palestra sito in Terni in via Vollusiano n. 18, disposto su due livelli, piano terreno e piano interrato, censito nel Catasto Fabbricati del Comune di Terni al foglio 109, particella 113 sub 12, z.c.1,cat. C/4 classe 1, della consistenza di mq 380 con una rendita catastale di € 1.844,78. Locale ad uso magazzino sito in Terni, Via San Pietro in Campo n. 2, posto al piano interrato, censito nel Catasto Fabbricati del Comune di Terni al foglio 109, particella 113 sub 18, z.c.1,cat. C/2 classe 4, della consistenza di mq 11 con una rendita catastale di € 20,45. Ai soli fini fiscali e dell'iscrizione al repertorio dell'atto pubblico il valore complessivo è dichiarato in € 550.000,00. La donazione dell'immobile è avvenuta grazie ad una intervista fatta al Direttore della Caritas di Terni – Narni – Amelia pubblicata da il Messaggero cronaca di Terni in data 19 settembre 2012 dal titolo "EMERGENZA CASA ..... La Caritas rilancia il dormitorio". La donatrice leggendo l'articolo ha deciso di fare la donazione affinché in quei locali si realizzi un dormitorio. La donatrice ha comunicato al Direttore Claudio Daminato delle sue intenzioni, lo stesso ha tempestivamente informato il presidente Venturini e il ProVicario generale della Diocesi Mons. Francesco Desantis. Dopo che con la donatrice sono stati visitati i locali e spiegatoLe che l'atto di



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI -AMELIA



donazione non poteva essere fatto alla Caritas in quanto soggetto pastorale e non giuridico, e avendo preventivamente concordato sia con il ProVicario generale della Diocesi Mons. Francesco Desantis che con l'Arcivesco Mons. Vincenzo Paglia che la donazione doveva essere fatta all'Associazione di Volontariato San Martino in quanto soggetto giuridico che per conto della Caritas diocesana gestisce le opere segno, si è provveduto a stipulare l'atto. A seguito delle proteste di alcuni abitanti del quartiere e alla presa di posizione del consiglio comunale, gli uffici tecnici del Comune ha diffidato l'associazione di proseguire i lavori in quanto da una loro verifica si è scoperto che il locale ha come destinazione d'uso magazzino e non palestra. Preso atto di questo fatto l'associazione di volontariato San Martino ha presentato al comune che i lavori riguardano la ristrutturazione interna di un magazzino. Il centro Caritas diocesana "Sant'Antonio" ha lo scopo di fornire una serie di servizi gratuiti a favore delle persone che si trovano in difficoltà. I servizi che faremo al piano terra saranno:

1. Distribuzione di capi di abbigliamento. Nel 2012 ne abbiamo distribuiti 8.945
2. Distribuzione pacchi alimentari: 6.000 consegnati nel 2012
3. Servizio doccia e barba: 312 persone nel 2012 hanno avuto la possibilità di curare la propria igiene personale
4. Ascolto: 250 persone nel 2012 che sono state ascoltate e indirizzati ai vari servizi offerti dalla nostra organizzazione e dall'ente pubblico
5. Emergenza freddo: dare la possibilità a 10 persone, sia uomini che donne, nel periodo invernale, di trascorrere una notte al caldo dalle ore 21,30 alle ore 7,00, con la presenza di un nostro operatore, accettando le nostre regole di accesso a questo servizio e cioè all'interno della struttura non possono portare bevande alcoliche, non si può fumare, ci si deve lavare prima di accedere alla branda e se serve cambiare gli indumenti. Nel 2012 8 italiani, nel periodo gennaio – marzo hanno usufruito di questo servizio.

Il piano interrato verrà usato come deposito degli indumenti e degli alimenti non deperibili che saranno poi distribuiti al piano terra. Nel momento in cui il Comune di Terni, a cui spetterebbe l'obbligo di dare un tetto alle persone che dormono alla stazione, sotto i ponti o in macchina, trova un luogo "in una zona della città più idonea" noi non potremmo che essere felici e disponibili, come sempre, a collaborare.

## 2. Settore Carcere

### ✓ Centro di Ascolto in Carcere

Il lavoro che si svolge nel territorio fa emergere forme di povertà, situazioni di frontiera che solo apparentemente sembrano non interessare la società perchè in qualche maniera già risolte, con una pena sancita, o comunque contenute, appunto, in un istituto di pena.

La Caritas diocesana e l'Associazione di volontariato San Martino, mediante l'azione dei volontari in carcere, tramite il CENTRO DI ASCOLTO, si prende carico di percorsi che non si esauriscano fra le mura di un carcere. La nostra sfida è quella di promuovere cammini di riconciliazione rispettosi delle





# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



istituzioni, attenti alle famiglie dei detenuti e alle vittime del reato.

### Le risorse umane

Lo sportello impegna 5 volontari che offrono il proprio servizio di ascolto all'interno della Casa circondariale di Terni.

I volontari accompagnano il detenuto durante la sua permanenza in carcere nel percorso di ri-socializzazione attraverso il centro di ascolto. La loro azione si sviluppa con l'accoglienza e sostegno individuale di coloro che hanno anche solo bisogno di parlare, tali incontri di sostegno alla persona si manifestano anche nella distribuzione di vestiario e di prodotti per l'igiene personale.

### I DATI

Il Centro di Ascolto presso la Casa Circondariale di Terni, gestito dalla Caritas - Associazione San Martino, provvede a fornire ai detenuti più indigenti generi di vestiario vari e generi per l'igiene personale, oltre colloquio e sostegno a chi lo desidera.

Il Centro di ascolto impegna cinque volontari, 2 volte la settimana (giovedì e venerdì).

La rilevazione del dato dei detenuti che si sono rivolti al nostro Centro, all'interno quindi della Casa Circondariale, relativo all'anno 2012 porta i seguenti dati:

gli interventi totali svolti dai nostri operatori sono stati 920

680 per la distribuzione di generi vari

240 colloqui

920 Detenuti che hanno usufruito del servizio

670 stranieri

250 italiani

420 detenuti che per la prima volta hanno usufruito del servizio

250 stranieri

150 italiani

CAPI DI ABBIGLIAMENTO	QUANTITÀ
T-shirt (magliette)	389
Slip	275
Canottiere	40
Asciugamani	283
Calzini	251
Ciabatte	105
Tute	223



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



Scarpe	250
Pantaloncini	117
Maglioni	122
Sottotuta	89
Felpe	49
Pantaloni	74
Pigiama	8
Cappelli di lana e cotone	32
Giacconi	21
Camicie	20
Accappatoi	2
<b>Totale</b>	<b>2.350</b>

I beni di prima necessità consegnati ai detenuti sono stati:

<b>PRODOTTI PER L'IGIENE PERSONALE</b>	<b>QUANTITÀ</b>
Saponette	310
Detersivo	80
Shampoo bagnoschiuma	553
<b>Totale</b>	<b>943</b>

Tuttavia il contributo economico per l'anno 2012 non è stato sufficiente a soddisfare le necessità dei carcerati che versavano in situazioni di disagio, che comunque sono state in parte risolte grazie alla donazione, da parte dei nostri benefattori, di beni di prima necessità.

Inoltre il nostro compito si sta allargando anche alle famiglie di alcuni detenuti residenti sul territorio e all'accompagnamento di detenuti in permesso premio.

E' continuata l'iniziativa "**In carcere.....l'igiene**" che ha consentito a portare nell'Istituto di pena un notevole quantitativo di prodotti per mantenere pulite le celle.

Il lavoro svolto in carcere è sempre più difficoltoso, vuoi per il numero sempre crescente dei detenuti, vuoi per le difficoltà finanziarie sempre più evidenti.



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



Provvediamo quasi interamente alla consegna di prodotti per l'igiene personale. L'amministrazione penitenziaria non è più in grado di fare la sua parte. Le richieste sono sempre più numerose e pressanti e a volte tutto questo ci mette seriamente in difficoltà.

Quest'anno per ciò che riguarda l'igiene ...in carcere è stato effettuato un progetto finanziato dalla fondazione carit e ottenuto dall'Associazione di Volontariato San Martino. Con grande interesse da parte di detenuti volontari che hanno eseguito le pulizie.

### ✓ **Progetto Arte in carcere**

Un'azione importante di sostegno ai nostri detenuti è dato dal corso di pittura portato avanti, per tutto l'anno 2012, da una volontaria con l'obiettivo di far volare la fantasia, dar sfogo ai propri pensieri, alla propria originalità con i pennelli, con i colori, con la pittura. Ecco che in carcere diventa importante trovare un modo per far parlare la propria anima, le proprie emozioni, i propri sentimenti. Le lezioni, che si tengono presso i locali polivalenti, all'interno della stessa casa di reclusione, sono curate da una nostra volontaria che, per due volte la settimana, insegna agli allievi a disegnare. Un corso basato su una parte teorica di acquisizione degli elementi utile alla concezione delle forme e alla conoscenza dei colori e delle maggiori tecniche pittoriche e su una pratica, che consente ai detenuti di giocare con i pennelli, colori, matite e acquarelli dando libero sfogo a tutta la propria vena artistica.

I detenuti, della sezione E area protetta, partecipanti al laboratorio sono stati 18 di provenienza Italia, Albania, Marocco, Perù, Bolivia.

Da gennaio a Luglio e da Ottobre a Dicembre 2012 i partecipanti sono stati 12 detenuti di varie nazionalità nei giorni lunedì e giovedì dalle ore 09,00 alle 11,30.

I materiali usati sono stati album da disegno, matite, gomme, tempera matite, matite colorate, righe, squadre, tele, pennelli, colori a tempera, bianco per fondo e colla vinilica.

Si sono prodotti numerosi disegni a tema libero, pitture su tela con vari soggetti.

Il laboratorio ha prodotto oggetti creativi come:

- l'albero di pasqua conservato nella pinacoteca del carcere
- centro tavoli e segna posti effettuati in occasione del pranzo di San Valentino con i detenuti
- il presepe da esporre nella sez. E effettuato con materiali riciclati (cartone, carta di giornale, tappi di sughero)
- natività collage su tavola

### ✓ **Attività di volontariato come attività riparatoria ai sensi della legge 354/75 e DPR 230/200**

Nel corso del 2012 sono stati presi in carico dall'Associazione di Volontariato San Martino n. 2 persone.

### ✓ **Pranzo si San Valentino in carcere**

martedì 14 Febbraio 2012 come ogni anno abbiamo voluto festeggiare il Santo dell'Amore con un forte segno di testimonianza di amicizia e di amore per i poveri e per le persone che più soffrono. Per il 2012 il segno scelto è stato quello di fare festa con i detenuti ristretti nella Casa Circondariale di Terni, pranzando insieme con loro all'interno dell'Istituto di pena. Hanno aderito all'iniziativa e sono stati



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



presenti con i volontari della San Martino e della Caritas Mons. Vincenzo Paglia, Vescovo della diocesi di Terni-Narni-Amelia, il Prefetto della Provincia di Terni Dott. Augusto Sallustri, la Presidente della Regione Umbria On. Catuscia Marini, il Sindaco della città di Terni On. Leopoldo Di Girolamo, il Presidente della Provincia di Terni Dott. Feliciano Polli. La preparazione del pranzo e il servizio all'interno della Casa Circondariale è stato curato dagli insegnanti e alunni dell'Istituto Alberghiero di Terni. I detenuti che hanno partecipato al pranzo sono stati 70, mentre a tutti gli altri ristretti è stata fornita una porzione di lasagna e il dolce, che si sono aggiunti al normale vitto fornito dall'Istituto. I piatti, le stoviglie e i bicchieri, tutto materiale biodegradabile, sono stati forniti gratuitamente dalla NOVAMONT. Le tovaglie sono state fornite gratuitamente dall'Accoglienza Diocesana

### 3. Settore Minori

#### ✓ **Progetto Cresciamo Insieme (Adozione a distanza)**

Il progetto avviato nel lontano 1993, per aiutare bambini in grande disagio durante la guerra nei Balcani, con una campagna promozionale particolarmente intensa nelle parrocchie, in alcune scuole e in club e gruppi privati, ha dato grandi ritorni di solidarietà negli anni tanto che ancora oggi (senza particolari iniziative promozionali, con il semplice passaparola legato al singolo individuo) abbiamo attive n. **306** adozioni così ripartite geograficamente:

Paese	N minori
Rep. Dem. Congo	70
Croazia	69
Albania	65
Filippine	55
Libano	18
Residenti a Terni	18
Ntambwe classi scolastiche	7
Romania	2
Kosovo	2
<b>Totale</b>	<b>306</b>



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



#### 4. Settore Internazionale

##### ✓ **Sostenere l'attività che la Caritas Diocesana di Terni – Narni – Amelia svolge in Albania**

Dal 23 al 26 novembre 2012, per il centenario della liberazione della Albania dagli Ottomani, una delegazione della Caritas Diocesana di Terni Narni Amelia è andata in Albania, nella Diocesi di Lehze per incontrare le Suore Figlie del Divino Zelo, l'assessore alla sanità della regione Lehze e il direttore dell'ospedale per approfondire una nuova iniziativa del progetto "Parla più Forte" che da 8 anni continua ad aiutare la prevenzione e la cura di bambini che nascono con il problema dell'udito. L'Assessore alla sanità della regione di Lehze ha organizzato dei workshop per mostrare anche attraverso i media ciò che egli vuol fare nelle realtà locali, includendo anche la Scuola delle Suore Figlie del Divino Zelo. La proposta, poi condivisa, è stata quella di affidare all' Ospedale di Lehze, nella persona del primario Otorino dott. Naim Hajdari, dandolo in comodato d'uso, un apparecchio che effettua T.E.O.A.E. (emissioni otoacustiche) da screening. L'apparecchio dovrà essere utilizzato su tutti i nati in Ospedale ( che sono la presso ché totalità di tutti i nati) ma sarà di proprietà delle Suore a cui noi lo doneremo. I costi della manutenzione saranno lasciati invece alla Sanità Pubblica Albanese di quella regione, come da accordi con l'Assessore. I bambini che saranno individuati come sospetti sordi, verranno più approfonditamente esaminati c/o l' Istituto delle Suore Figlie del Divino Zelo che possiedono apparecchiature più sofisticate e che sono collegate mediante la telemedicina a noi professionisti volontari partecipanti a tale attività. Si ritiene in tal modo di offrire un servizio, in collaborazione con la Sanità Pubblica della regione di Lehze e, mediante il preziosissimo aiuto delle Suore, alle famiglie tutte e, in particolare, a quelle con bambini affetti da sordità congenita, la cui incidenza in Albania è più che doppia in riferimento a quella riportata dalle statistiche dei Paesi più sviluppati (per motivi che sarà utile e interessante approfondire in futuro). In sintesi l'occasione è stata quella di attivare una nuova iniziativa del progetto "Parla più Forte" che dovrebbe consentire di accrescere il punto di eccellenza sanitario gestito dalle Suore Figlie del Divino Zelo, in particolare:

1. La dotazione di una nuova apparecchiatura che consentirebbe di fare un esame ai bambini che nascono entro i loro primi sei mesi di vita, tempo che consentirebbe di migliorare
2. Una collaborazione più strutturata con la sanità pubblica, in particolare con l'ospedale dove nasce la maggior parte dei bambini della regione.

Questo è il link per vedere il video della dimostrazione dell'apparecchio Accuscreen (analisi della sordità) che abbiamo girato a Lezhe (Albania) durante l'ultima missione dal 23 al 26 novembre 2012 : <http://youtu.be/tU4CNc654qU>

##### ✓ **Romania continuare l'attività di progettazione sociale e formativa in collaborazione con la Chiesa Ortodossa**



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



Si è in attesa dell'uscita dei bandi per ripresentare progetti a carattere sociale.

✓ **Croazia avviare una progettazione sociale e formativa con la fondazione Recobot Spazi Liberi - ONLUS, con sede legale in Italia e sede operativa a Zagabria**

Si è in attesa dell'uscita dei bandi per ripresentare progetti a carattere sociale.

**5. Settore Formazione e Lavoro**

✓ **Agenzia formativa:**

Attività svolte:

*Gestione attività del Sistema Qualità*

La gestione operativa e documentale del Sistema Qualità è stata condotta con regolarità anche se in assenza di attività formative finanziate. L'ispezione annuale da parte della DNV per la certificazione del sistema di gestione ISO 9001:2008 del nostro Sistema Qualità si è svolta il 21 Novembre 2012 presso la nostra sede ed ha prodotto esiti positivi, non sono state rilevate Osservazioni o Non Conformità, è stato quindi confermato il mantenimento del Certificato di Conformità del Sistema Qualità con scadenza al 11/11/2013.

*Gestione attività del Sistema di Accredimento Regionale*

Anche quest'anno si è provveduto nel mese di settembre alla preparazione della documentazione e inoltro della richiesta per il mantenimento dell'Accreditamento Regionale dell'Agenzia Formativa, necessario per poter operare con finanziamenti pubblici.

*Sviluppo/presentazione Progetti*

- Progettazione di 2 attività formative con l'obiettivo del loro inserimento nel Catalogo Unico Regionale e predisposizione della relativa richiesta inoltrata nel mese di marzo c.a.. Dal mese di settembre si trovano elencate nell'offerta formativa del Catalogo Regionale.

- Attività di promozione e sviluppo, a questo scopo si seguono attentamente le pubblicazioni di bandi a finanziamento pubblico per cogliere eventuali opportunità di cantierabilità di idee progettuali maturate per il nostro territorio e per l'estero.

✓ **Centro Informazioni "LA PORTA" (già Sportello di orientamento e inserimento lavorativo)**

Lo Sportello S.O.L. è nato nel 1998, è attivo due volte alla settimana per 5 ore.

Nell'anno 2012 gli utenti che si sono rivolti allo sportello sono stati **200**, con una maggioranza di rumeni pari al 70%.

Un nuovo dato che emerge nel 2012 è che per la prima volta diverse donne italiane hanno dato la loro disponibilità a fare le badanti.

Le famiglie che si sono rivolte allo sportello sono state **30**, tutte con situazioni di estremo disagio dovute a malattie dei propri cari, quali Alzheimer, costretti spesso a letto incapaci di essere autonomi anche nelle azioni più semplici della vita quotidiana. Rispetto agli anni precedenti il 2012 si è rivelato un anno molto difficile per la ricerca di lavoro, infatti poche sono state le offerte di lavoro e poche sono state le risposte positive che abbiamo potuto dare ai nostri utenti (**solo 7 inserimenti lavorativi**). Questa difficoltà nel reperire lavoro è data dalla crisi che ha colpito il nostro Paese, aggiuntasi alla



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



crisi già esistente nel nostro territorio, questo ha portato molte famiglie alla perdita del lavoro che non potendo più far fronte alle spese di casa, quali bollette o affitto, si sono viste costrette a rinunciare alle stesse assistenti domiciliari e a prendersi cura dei propri cari. Le famiglie, pertanto, preferiscono non più pagare una badante ma occuparsi direttamente loro dei propri malati aiutandosi con le pensioni degli anziani stessi. Se prima l'assistente domiciliare era la figura più ricercata dalle famiglie negli ultimi 8 anni ora le famiglie preferiscono fare questo lavoro in mancanza di possibilità lavorative e integrare con la pensione dei propri malati le entrate economiche nelle proprie case.

Negli anni precedenti gli anziani hanno sempre sperato di essere assistiti dalla propria famiglia e dai propri figli (anzi figlie) ma si erano resi ben conto che questa speranza non poteva essere "coltivata", ora il desiderio di questi anziani sembra che si stia realizzando, e possiamo affermarlo da testimonianze dirette di famiglie che hanno lamentato questo stato di crisi e di difficoltà. La crisi è diventata sempre più evidente, quindi al crollo delle offerte si è contrapposto il doppio delle richieste. Nel 2012 la situazione già precaria dell'anno precedente è diventata drammatica. Siamo inadeguati a dare risposte concrete

### Tabella riassuntiva i sportello S.O.L.

FAMIGLIE	UTENTI	INSERIMENTI LAVORATIVI
20	200	7

## 6. Settore Immigrazione

✓ Accoglienza, fornire ospitalità presso quattro case di accoglienza ( O. Parrabbi, San Zenone, Casa Armeni, Casa Valenza )

### Casa di accoglienza O. Parrabbi

Nel 2012 sono state ospitate n. 17 persone, di cui 9 italiani e 8 stranieri. Degli stranieri presenti le a nazionalità Algeria, Repubblica Domenicana, Romania, Tunisia, Mali.

### Appartamenti UNRA

Sono quattro appartamenti che ospitano n. 4 famiglie:

Famiglia n. 1: genitori e minore gravemente disabile

Famiglia n. 2: genitori e 2 figli minori ( Tunisini )

Famiglia n. 3: genitori, nonna e 4 Minori ( Rom )

Famiglia n. 4: genitori e 6 figli ( Rom )



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



## Casa per la Speranza Santa Maria della Pace

Casa di accoglienza per donne, italiane e straniere, anche con figli minori che si trovano in un momento di grave difficoltà della loro vita, per offrire loro una collocazione abitativa adeguata, un ambiente familiare con uno stile di vita improntato a regole, rispetto, sicurezza, capacità di collaborazione, capace di accompagnare le ospiti lungo un percorso che le aiuti a ritrovare la necessaria autonomia nel vivere la propria vita.

La struttura è gestita da operatrici qualificate e da tre suore di Nostra Signora dell'Incarnazione della Arcidiocesi di Abidjan, capitale della costa d'Avorio che si fanno carico della gestione ordinaria della casa.

Le persone ospitate nella struttura sono state 18 persone

5 donne singole

5 mamme

5 bambine e 3 bambini, 7 di età compresa tra 0 e 9 anni sono e 1 ragazzo di età tra 10 e 13 anni

Le nazionalità sono:

bielorussia 1

ucraina 1 + 2 bambini

italia 2 + 2 bambini

Moldavia 1

Romania 1 in gravidanza

Marocco 1 + 2 bambini

Nigeria 3 + 2 bambini

Oltre ai servizi che hai già citato offriamo anche la fornitura di medicinali e la tessera di abbonamento mensile dei mezzi pubblici.

### ✓ Ospedale della Solidarietà

Nel 2012 sono stati seguiti 10 pazienti, 8 albanesi, 1 turco e 1 iracheno

INTERVENTI ESEGUITI						
Prog	Nazionalità			Motivo	intervento	Situazione





# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



	Albania			Visita cardiologica a ospedale Bambin Gesù		Attualmente si trova in Albania
	Albania			Ci stiamo interessando per ottenere un intervento	Trapianto di fegato	Attualmente si trova in Albania
	Albania			Interesse in corso per un ricovero		Dal 30/11/12 si trova in Italia
	Albania		18	Interesse in corso per ottenere € 12.000,00	Intervento per Pectus Excavatum	Attualmente si trova in Albania
	Albania		14	Ricovero effettuato con esito non operabile	Problemi gravi cardiovascolari	Attualmente si trova in Albania
	Albania		15 mes	M ricoverato e curato con esito positivo ospedale di Cesena	Ustioni al corpo	Attualmente si trova in Albania
	Turco		54	M Intervento odontoiatrico	Rifugiato politico	Residente a Terni
	Albania		58	F Permesso di		Residente a



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



				soggiorno		Terni	
	Iracheno		14	M	Interessa mento in corso	Autistic o	Attual mente risied e in Iraq
	Albanese		44	F	Intervento senza esito	Proble mi gravi in famigli a	Attual mente si trova in Alban ia

## ✓ **Ambulatorio Medico San Giovenale**

Nel 2012 l'attività dell'ambulatorio è stata solo occasionale.

## ✓ **Art. 18, progetti di protezione sociale per le vittime della tratta delle persone sia per scopi sessuali che lavorativi.**

Le vittime di tratta inserite (in continuità) in art 18 per l'anno 2012 sono state due ed entrambi in sfruttamento lavorativo. Una persona è in borsa lavoro e l'altra è stata assunta con contratto part time a tempo determinato.

## ✓ **Art. 13, "NON SI TRATTA 2012" – Programma di Assistenza previsto dall'art.13 della legge 11 agosto 2003 n. 228, rivolti alle vittime dei reati previsti dagli artt. 600 e 601 del codice penale, come sostituiti, rispettivamente, dagli artt. 1 e 2 della citata legge n. 228/2003**

I beneficiari dell' art 13 per l'anno 2012 è stato un ragazzo rom costretto a mendicare ed è stato, su sua richiesta e sotto protezione, rimpatriato.

## ✓ **Rifugiati Politici e richiedenti asilo**

## **Sprar Narni categorie ordinarie**



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



Nel corso del 2012 sono stati accolti nel progetto Sprar Narni un totale di 38 persone, ospitate presso degli appartamenti situati a Narni, a Testaccio di Narni, ad Amelia e a Guardea.

Dei 38 beneficiari del progetto Sprar di Narni categorie ordinarie:

- 11 donne e 27 uomini,
- 6 sono minori di cui 4 femmine e 2 maschi
- 20 persone hanno tra i 20 e i 30 anni, 7 donne e 13 uomini
- 7 persone hanno tra i 31 e i 40 anni, 1 donna e 6 uomini
- 3 persone hanno tra i 41 e i 56 anni, 2 donna e 1 uomini

Borse lavoro attivate: n. 17

Le nazionalità delle 38 persone:

Somalia 12  
Nigeria 7  
Togo 4  
Pakistan 3  
Ciad 2  
Iran 2  
Iraq 2  
Senegal 2  
Armenia 1  
Congo 1  
Eritrea 1  
Marocco 1

Operatori sociali impiegati dalla San Martino: 4

Operatori sociali impiegati da Laboratorio Idea: 6

Operatori sociali impiegati da Cidis Onlus: n. 1

### **Sprar Narni Categorie vulnerabili Disagio Mentale**

Nel corso del 2012 sono stati accolti nel progetto Sprar Narni Categorie vulnerabili Disagio Mentale un totale di 7 persone,.

I 6 beneficiari del progetto Sprar di Narni Categorie vulnerabili Disagio Mentale, sono tutti uomini:

- 1 persona ha tra i 18 e i 23 anni,
- 2 persone hanno tra i 23 e i 29 anni,
- 2 persone hanno tra i 32 e i 37 anni,



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



2 persone hanno oltre 37 anni.

Le nazionalità: Afghanistan, Guinea, Iraq, Tunisia, Iran, Camerun, Senegal

Le patologie:

Depressione, disadattamento sociale, tendenza all'aggressività e abuso alcolici.

Comportamento anti-sociale (depressione/esaurimento nervoso), tendenza all'isolamento.

Atteggiamenti caratteriali di tipo paranoico che però non identificano un disturbo di personalità omologo completo.

Grave schizofrenia con frequenti crisi, tendenza all'isolamento sociale a all'auto-lesionismo.

Depressione, acting-out autodiretto, abuso di alcool.

Disturbo di personalità con componenti paranoidee quantitativamente minori di quelle antisociali e psicopatiche.

Psicosi paranoidea episodica, facilmente recidivante i situazioni di stress.

Operatori sociali impiegati dalla San Martino: 4

Operatori sociali impiegati da Laboratorio Idea: 7

Operatori sociali impiegati da Beata Lucia Narni: n. 7

### **Sprar Terni categorie ordinarie**

Nel corso del 2012 sono stati accolti nel progetto Sprar Terni un totale di 26 persone di cui:

- 12 donne e 14 uomini

- 4 sono minori, femmine

- 3 hanno tra i 18 e i 23 anni, 1 uomo e 2 donne

- 15 persone hanno tra i 23 e i 30 anni, 7 donne e 10 uomini

- 4 persone hanno tra i 31 e i 48 anni, 1 donna e 3 uomini

Le nazionalità delle 26 persone:

n. 1 Guinea

n. 1 Mali

n. 1 Costa d'Avorio

n. 3 Eritrea

n. 3 Etiopia

n. 1 Pakistan

n. 6 Nigeria

n. 8 Somalia

n. 1 Sudan

n.1 Togo

Borse lavoro attivate: n. 6



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



Operatori sociali impiegati dalla San Martino: 4  
Operatori sociali impiegati da Arci Nuova Associazione Terni: 5  
Operatori sociali impiegati da Laboratorio Idea: 1  
Operatori sociali impiegati da Cidis Onlus: n. 1

## ✓ **Sportello dell'immigrato, Corsi di lingua italiana per stranieri adulti, Servizio ISI**

Gestito in ATS tra Associazione di Volontariato San Martino (Capofila) e Arci Nuova Associazione Comitato Terni-Narni-Amelia.

L'Associazione di Volontariato San Martino ha avuto il compito di gestire lo Sportello Immigrati all'interno dello Sportello del cittadino del Comune di Terni, situato in Piazza San Francesco n. 14 fino a giugno e attualmente in Via Roma n. 40.

Lo Sportello Immigrati ha operato nel corso di tutta l'annualità nelle giornate di martedì e giovedì dalle ore 10.00 alle ore 13.00 e dalle ore 15.30 alle 17.30. Nel periodo compreso tra il mese di marzo e quello di giugno e poi nuovamente da ottobre a dicembre 2012 ha effettuato un'ulteriore apertura il venerdì mattina con orario 10.00 - 13.00.

Lo Sportello, con l'ausilio di due operatrici ha svolto le seguenti attività:

- Fornire informazioni, orientamento, consulenza e assistenza in merito alle varie tematiche legate all'immigrazione;
- Svolgere le pratiche di rilascio/rinnovo/conversione/aggiornamento dei permessi di soggiorno tramite l'utilizzo delle procedure del Portale immigrazione di Poste Italiane, in seguito all'accreditamento presso il Ministero dell'interno;
- Utilizzare il servizio di inoltro telematico delle domande di nulla osta al lavoro o al ricongiungimento familiare per cittadini extracomunitari in seguito all'accreditamento presso il Ministero dell'Interno.
- Facilitare l'accesso ai servizi del territorio attraverso l'attività di accompagnamento, svolta dagli operatori dello Sportello per agevolare l'accesso ai servizi pubblici e privati;
- Pubblicizzare e mettere in rete le attività svolte in favore della popolazione immigrata realizzate nel territorio;
- Realizzare un sistema di raccolta dei dati per verificare la tipologia delle richieste ricevute e l'efficacia della risposta offerta dallo sportello e dal territorio.

Presso lo Sportello i cittadini italiani e stranieri possono ricevere informazioni, orientamento, consulenza ed assistenza su una vasta gamma di aree tematiche legate all'immigrazione. In particolare: visto di ingresso, permesso di soggiorno, contratto di soggiorno, contratto di lavoro, autorizzazione al lavoro e regolarizzazione, ricongiungimento familiare, iscrizione nelle liste di disoccupazione, residenza, assistenza sociale e sanitaria, inserimento scolastico, riconoscimento titoli di studio, cittadinanza, corsi di lingua italiana e di formazione ed altro.



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



Al fine di fornire maggiori strumenti di sostegno all'integrazione dei cittadini stranieri è attivo il servizio di accompagnamento, svolto su appuntamento, che ha lo scopo di facilitare l'accesso ai servizi e di rimuovere eventuali ostacoli di natura burocratica.

Inoltre, viene promossa la pubblicizzazione e la messa in rete dei servizi e delle iniziative del territorio sull'immigrazione per metterle a conoscenza della cittadinanza e di tutte le organizzazioni ed istituzioni che operano nel settore.

Dall'analisi dei dati rilevati nel corso del 2012 risulta evidente la massiccia affluenza di cittadini immigrati ed italiani che si rivolgono regolarmente allo Sportello. Da gennaio a dicembre sono stati registrati **1.305 contatti in totale, di cui 702 donne, 561 uomini, 42 provenienti da istituzioni e organismi del territorio.**

**Il totale degli utenti è rappresentato da cittadini sia immigrati (1042) sia italiani (263).**

La fascia d'età a cui appartiene la maggior parte degli utenti stranieri è compresa tra i 40 e i 49 anni per le donne e tra i 30 e i 39 anni per gli uomini. Ancora una volta, come per gli anni precedenti, è l'età delle donne ucraine ad aumentare la media generale. Infatti, sono molto numerose le assistenti familiari provenienti dall'Ucraina che si rivolgono allo Sportello in particolare per le pratiche relative al rinnovo/aggiornamento del permesso di soggiorno. Gli immigrati, utenti dello Sportello, provengono in maggioranza dall'Ucraina, dall'Albania, dall'India, dal Marocco, dalla Tunisia e dalle Filippine, ma in totale appartengono ad oltre 30 diverse nazionalità.

E' aumentato il numero degli immigrati non in possesso del permesso di soggiorno, sono sempre cifre molto basse, alcune decine di persone, ma c'è stato un incremento rispetto allo scorso anno. Questo dimostra che gli ingressi ci sono stati anche in assenza del decreto flussi e che non tutti hanno potuto usufruire della regolarizzazione.

Sono ormai molti gli immigrati che hanno il permesso per soggiornanti di lunga durata a dimostrazione dell'esistenza di una consistente fetta di popolazione straniera ormai stabilmente presente nel territorio, in particolare di nazionalità albanese e ucraina.

Molti cittadini italiani, oltre che appartenenti ad organismi del privato sociale e operatori di servizi pubblici e privati, si sono rivolti allo Sportello per informazioni e consulenze, in particolare sulla regolarizzazione dei lavoratori stranieri, sui contratti di lavoro, sul rilascio del permesso per soggiornanti di lungo periodo, sull'invito per turismo e sui corsi di lingua italiana.

Gli accompagnamenti presso i servizi e gli uffici pubblici realizzati hanno riguardato 75 immigrati provenienti dall'Africa (Marocco, Tunisia, Nigeria, Camerun, Somalia) e dall'Asia (India e Cina). Gli interventi effettuati hanno riguardato soprattutto i permessi di soggiorno (Questura), la cittadinanza (Prefettura), i servizi sanitari (ASL e Consultorio).

Arci Nuova Associazione Comitato Terni-Narni-Amelia ha realizzato i **CORSI DI LINGUA ITALIANA PER STRANIERI ADULTI** e *l'Informazione Scuola Immigrati per*



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



favorire l'inserimento scolastico di minori stranieri.

## ✓ **Emergenza Nord Africa**

Nel 2012 abbiamo accolto presso le nostre strutture un totale di 78 persone asilo di diverse nazionalità in maggioranza nigeriani e coppie, ospitate in 8 appartamenti e in 3 strutture comunitarie (la casa di accoglienza O. Parrabbi e la Casa Famiglia San Gabriele a Terni, la casa di accoglienza, don Minzoni, ad Amelia ).

Gli operatori incaricati nel 2012 sono stati 33

## 7. **Settore Progettazione Sociale**

### ✓ **Progettare, promuovere la raccolta fondi per lo svolgimento dell'attività dell'Associazione ( Found raising )**

#### **Campagna 5x1000**

Il lavoro di promozione per l'Associazione San Martino in merito al 5x1000 è iniziato alla fine del mese di marzo e sono state contattate le parrocchie della diocesi e gli insegnanti di religione. In una prima fase sono stati contattati i parroci, già precedentemente informati via email, si è spiegato in via telefonica il motivo della campagna e gli è stata chiesta la disponibilità per fissare un incontro con alcuni membri della parrocchia, delegati catechisti e rappresentanti del consiglio parrocchiale. Dopo questa prima fase ne è necessitata una seconda in cui ho dovuto ricontattare i parroci per decidere la data dell'incontro, possibilmente fissati in concomitanza del Consiglio Parrocchiale, questo è stato più semplice nelle grandi parrocchie, più difficile nelle parrocchie di paese. Gli incontri sono stati effettuati lungo tutto il mese di aprile e di maggio, andando ad incontrare i parroci e i parrocchiani direttamente nelle loro parrocchie.

In tutto sono stati contattati 60 parroci, alcuni di loro seguono più di una parrocchia, non è stato possibile contattare 7 parroci perché introvabili, contattato in merito il vicario di riferimento che ha confermato la scarsa fattibilità di contattarli, 1 parroco non è stato contattato perché gravemente malato. Dei 60 parroci contattati 2 si appoggiano ad altre parrocchie per motivi di salute o logistici, per cui il materiale è stato consegnato al parroco di riferimento. Con 6 dei parroci contattati non è stato necessario l'incontro perché se ne occupavano loro già in prima persona, essendo vicari o impegnati già direttamente in Caritas. Due parroci hanno rifiutato l'incontro e non hanno dato la loro disponibilità. In tutte le altre parrocchie è stato fatto l'incontro e consegnato il materiale, di queste parrocchie alcune sono state molto disponibili altre meno, molto è dipeso dalla disponibilità del parroco. In quasi tutte le parrocchie era arrivata già comunicazione dal Vescovo o dai vicari prima della telefonata, tranne qualche eccezione nei paesi più lontani della vicaria della Teverina.

La terza fase del lavoro, gli incontri e la consegna del materiale, è stata conclusa per la fine di maggio.

Nel mese di maggio, in parallelo alla conclusione degli incontri con le parrocchie sono stati contattati



**SANMARTINO**

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



gli insegnanti di religione, 80 circa, di questi solo una decina non sono stati reperibili. Degli altri circa 18 erano già impegnati con altre associazioni e avevano già donato a loro il 5x1000, alcuni si rendevano disponibili per il prossimo anno. Tutti gli altri sono stati molto disponibili, alcuni nella diffusione sia cartacea che informatica del materiale (via email); a pochi altri è stata invece possibile la diffusione del materiale solo informatico perché in maternità. Il materiale è stato consegnato personalmente per lo più incontrandoli nelle scuole o lasciando il materiale in curia. Alcuni insegnanti erano già impegnati nella diffusione perché già coinvolti in prima persona dalle parrocchie di appartenenza.

**“Il glorioso manto rosso verde del Liberati per la solidarietà”:** Sono stati 202 gli appassionati e cittadini ternani che hanno acquistato le pezzature del vecchio manto erboso del "Libero Liberati" in via di sostituzione, occasione per portare a casa un pezzo di storia della Ternana e al tempo stesso aiutare le famiglie in difficoltà con un’offerta minima di 5 euro. L’iniziativa congiunta della Ternana Calcio, Comune di Terni, Caritas diocesana e Associazione di volontariato San Martino ha ottenuto un discreto riscontro che ha fatto registrare un incasso di 3.143 euro a fronte di 383 zolle cedute. Gli interventi a sostegno delle famiglie in difficoltà sono stati destinati al pagamento di bollette delle utenze di gas, luce e acqua di 24 famiglie. L’evento è stato realizzato grazie alla collaborazione di oltre 40 volontari che si sono alternati presso lo stadio Liberati, l’Ipercoop e il Pianeta Cospea.

✓ **Elaborare progetti per i diversi settori dell’associazione e promuovere di nuovi in base alle necessità che presenta il territorio.**

Progetti presentati n. :

✓ **Progetti 8x1000 Caritas Italiana: progetto “365 giorni”** con cui si vuole dar vita, ad un servizio capace di pianificare e realizzare una campagna di comunicazione e di raccolta fondi strutturata e non più occasionale.

✓ **Progetto FEI**

✓ **Tirocini di formazione e orientamento degli studenti e dei laureati.**

In data 24 Febbraio 2012 il Presidente dell’Associazione di volontariato San Martino ha sottoscritto con la Preside della Facoltà di Scienze Politiche - sede di Terni dell’Università degli studi di Perugia la convenzione per lo svolgimento del tirocinio di formazione e orientamento degli studenti e dei laureati. Il tirocinio consiste nella partecipazione al progetto formativo della Caritas diocesana di Terni – Narni –Amelia dal titolo Io e l’Altro essere volontario qua e ora. Gli studenti che hanno fatto il tirocinio sono stati 3 maschi.

✓ **Attività di volontariato con l’Istituto Casagrande - Cesi:**

Periodo maggio – giugno 2012

14 ragazzi (maschi e femmine) hanno svolto servizio presso la mensa

1 ragazza ha svolto un servizio con il gruppo della San Vincenzo De Paoli che incontra la sera i senza





# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



fissa dimora

4 ragazze hanno svolto un servizio presso l'UNITALSI

Da dicembre 2012 si ripete l'esperienza:

8 ragazzi (maschi e femmine) stanno svolgendo servizio presso la mensa (sono previsti 14 per l'intero anno scolastico)

3 ragazzi (maschi e femmine) hanno iniziato un servizio con il gruppo della San Vincenzo De Paoli che incontra la sera i senza fissa dimora

5 ragazze hanno iniziato un servizio presso l'UNITALSI

## 8. Settore Comunicazione Sociale

### ✓ **Sito internet dell'Associazione**

<http://www.associazionesanmartino.eu/> è costantemente aggiornato

### ✓ **Realizzazione di News Letters trimestrale che presenta le attività che svolge l'associazione e la caritas diocesana**

Nel 2012 sono state pubblicate n. 2 News Letters.

## **Rassegna Stampa**

Al 29 Dicembre 2012 sono stati pubblicati sulla stampa locale n. 242 articoli, contro i 132 del 2011 che parlano di noi.

## **Trasmissioni Televisive**

### **Tele Terni**

Partecipazione alla rubrica settimanale **Chiesa oggi**, in onda su Teleterni, Sabato 1 Dicembre 2012 alle ore 22,30 parla del

- **Nuovo centro Caritas Diocesano " Sant'Antonio" in Via Vollusiano** insieme con il Direttore della Caritas Diocesana di Terni - Narni -Amelia Claudio Daminato e al Presidente dell'Associazione di volontariato San Martino, Francesco Venturini;

- del progetto **"In carcere ... l'Igiene"** con la responsabile del centro di Ascolto Caritas/San Martino presso la Casa Circondariale di Terni, Nadia Agostini

- del **volontariato giovanile**

**Tele Galileo:** Dalle terre di missione

TG3 Umbria del 29/12/2012 delle ore 14.00 in cui è intervenuto il Direttore della Caritas Claudio



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



Daminato per presentare le nostre attività svolte nel 2012.

## Youtube

Nel 2012 i video caricati su youtube che parlano di noi

- 1. BoatPeople: storie tra le rive. Amelia 27/07/2012:** E' il racconto teatrale sul viaggio in una barca nei nostri tempi che si è svolta Venerdì 27 LUGLIO 2012 alle ore 21,30 presso il TEATRO SOCIALE DI AMELIA .Spettacolo realizzato all'interno del laboratorio teatrale con i Rifugiati dell'Emergenza Nord Africa accolti dalla Caritas Diocesana di Terni - Narni - Amelia e dall'Associazione di volontariato San Martino nei Comuni di Amelia e Terni.Lo spettacolo è la conclusione del progetto finanziato dalla Caritas Italiana dal titolo " Conosciamoci meglio....piccoli passi di integrazione". Pubblicato in data 06/ago/2012 <http://www.youtube.com/watch?v=a0PLPm4mGXy>
- 2. Demo accuscreen - Lezhe (Albania)** video della dimostrazione dell'apparecchio Accuscreen (analisi della sordità girato a Lezhe (Albania) durante l'ultima missione dal 23 al 26 novembre 2012 : <http://youtu.be/tU4CNc654qU> Pubblicato in data 29/nov/2012
- 3. Città Oggi Caritas 2012: Pubblicato in data 15/dic/2012**  
La rubrica televisiva della diocesi di Terni Narni Amelia sull'emittente locale Teleterni dedicata alle attività della Caritas diocesana in carcere, nei centri di ascolto e con i giovani.  
[http://www.youtube.com/watch?v=gF4NqSI\\_hd4](http://www.youtube.com/watch?v=gF4NqSI_hd4)
- 4. Chiesa Oggi Avvento 2010 Caritas Pubblicato in data 28/ott/2012**  
<http://www.youtube.com/watch?v=on82wwsESdk>
- 5. Chiesa oggi - Caritas 40 anni di solidarietà Pubblicato in data 26/ott/2012**  
Chiesa Oggi la trasmissione della diocesi di Terni Narni Amelia in onda su Teleterni dedicata ai quaranta anni della Caritas diocesana.  
<http://www.youtube.com/watch?v=TcBdR8hts5Q>
- 6. Orientare il rientro Pubblicato in data 24/ott/2012** Orientare il rientro è la documentazione di un progetto della Caritas diocesana di Terni Narni Amelia realizzato nel 2005 a favore dei detenuti nella Casa circondariale di Terni.  
<http://www.youtube.com/watch?v=NxWKzsy4d0o>

## Convegni

Nessun convegno è stato realizzato nel 2012

## Concerti

**13 Febbraio 2012** alle ore 21, in collaborazione con la Parrocchia Immacolata Concezione, Concerto

26



# SANMARTINO

ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO  
PER LA GESTIONE DELLE OPERE SEGNO DELLA  
CARITAS DIOCESANA DI TERNI - NARNI - AMELIA



di San Valentino - L'Amore che unisce. "L'Amore che unisce" è titolo che abbiamo voluto dare perché questa iniziativa si inserisce nella attività che svolgiamo per e con i profughi dell'Emergenza Nord Africa. Sono stati gli ospiti dell'Emergenza Nord Africa che con i loro canti gospel si sono esibiti durante la serata;

**27 luglio 2012** presso il Teatro Sociale di Amelia si è svolto lo spettacolo teatrale "BoatPeople: storie tra le rive". Attraverso magnifiche sonorità tipicamente africane si è rappresentato teatralmente un viaggio su di un barcone della speranza nei nostri tempi. Sulle carrette del mare sono stipate spesso centinaia di persone. Ognuna di loro porta con sé una storia da raccontare e i due registi dello spettacolo, Nube Sandoval e Bernardo Rey, sono ben riusciti a rappresentarne alcune. Numeroso il pubblico presente che alla fine dello spettacolo ha applaudito, per alcuni minuti, gli "attori" che hanno realmente vissuto la traversata in mare dalla Libia all'Italia.

Lo spettacolo è stato ideato all'interno del laboratorio teatrale realizzato con i rifugiati dell'Emergenza Nord Africa accolti dalla Caritas Diocesana e dall'associazione di volontariato San Martino nei Comuni di Amelia e Terni. Lo spettacolo è stato la conclusione del progetto finanziato dalla Caritas Italiana dal titolo "Conosciamoci meglio...piccoli passi di integrazione".

### **Locandine**

La Carità nel 2012

### **Premi ricevuti**

Il 10 giugno 2012 l'Associazione di volontariato San Martino ha ricevuto il premio "**LA ROSA D'ORO**" per l'impegno nella lotta alla povertà e all'esclusione sociale gestendo le opere segno promosse dalla Caritas Diocesana di Terni - Narni - Amelia, nei vari settori quali la mensa " San Valentino", settore carcere, case di accoglienza e altri.

Il Presidente  
Prof. Francesco Venturini